

SỐ 1570

QUẢNG BÁCH LUẬN BỐN

Tác giả: Bồ tát Thánh Thiên.

Hán dịch: Đời Đường, Tam tạng Pháp sư Huyền Tráng.

Phẩm 1: PHÁ CHẤP THƯỜNG

Tất cả là quả sinh
Do đó tánh vô thường
Nên trừ Phật không có
Như thật hiệu Như Lai.
Không có thời phương vật
Có tánh chẳng duyên sinh
Nên không thời phương vật
Có tánh mà thường trú.
Đều là nhân có tánh
Có nhân tức chẳng thường
Vì không nhân muốn thành
Chân kiến nói chẳng có.
Kiến tạo tác vô thường
Là chẳng tạo thường trú
Đã thấy không thường có
Nên nói tánh thường không.
Phàm phu vọng phân biệt
Cho các không là thường
Người trí nương thế gian
Cũng không thấy nghĩa này.

*Không chỉ có một phần
Đây đủ tất cả phần
Nên biết mỗi mỗi phần
Đều riêng có phần có.
Nếu thể pháp thật có
Tán tự có thể dụng
Đây chắc từ tha sinh
Nên thành quả được sinh.
Nếu lìa quả được sinh
Không có nhân năng sinh
Cho nên nhân năng sinh
Đều thành quả được sinh.
Các pháp phải biến dị
Mới tạo nhân sinh khác
Nhân biến dị như vậy
Há gọi là thường trú?
Nếu xưa không nay có
Tự nhiên thường làm nhân
Đã nhận có tự nhiên
Tức là vọng lập nhân.
Vì sao nương thường trú
Mà khởi nơi không thường
Nhân quả không đồng nhau
Thế gian chưa hề thấy.
Nếu một phần là nhân
Phần khác chẳng phải nhân
Tức phải thành nhiều loại
Nhiều loại nên chẳng thường.
Ở nhân nêu tướng tròn
Nơi quả thì chẳng có
Cho nên các cực vi
Chẳng biến, thể hòa hợp.
Ở nơi một cực vi
Đã không thể có khác
Vì thế cũng không nên
Cho nhân quả như nhau.
Vì nếu có phương Đông
Phải có phần phương Đông*

Cực vi nếu có phần
 Thế nào là cực vi?
 Phải lấy trước bỏ sau
 Mới được nói là hành
 Cả hai nếu là không
 Hành đó phải không có.
 Cực vi không phần đầu
 Phần giữa sau cũng không
 Thế thì tất cả mất
 Điều không thể thấy được.
 Nếu nhân bị quả hoại
 Nhân đó tức chẳng thường
 Thành ra quả và nhân
 Hai thể không cùng chỗ.
 Không thấy có các pháp
 Thường mà thật có đối
 Nên cực vi là thường
 Chư Phật chưa từng nói.
 Lìa buộc chỗ nhân buộc
 Lại không thật giải thoát
 Vì sinh thành thiếu dụng
 Nếu có cũng gọi không.
 Lúc cứu cánh Niết-bàn
 Không uẩn cũng không ngã
 Không thấy Niết-bàn ấy
 Nương đâu có Niết-bàn?
 Ngã thì bỏ các đức
 Lìa ái có gì tu
 Nếu có ngã không tư
 Thì dụng không hề có.
 Không có ngã chủng khác
 Thì định thường sinh tư
 Muốn không ngã không tư
 Có chính là không có.
 Nếu lìa khổ có ngã
 Thì định không Niết-bàn
 Vì thế trong Niết-bàn
 Các ngã đều trừ sạch.

*Thà câu nơi thế gian
Chẳng câu ở thăng nghĩa
Vì thế gian ít có
Nơi thăng nghĩa đều không.*

Phẩm 2: PHÁ CHẤP NGÃ

*Nội ngã thật không nam
 Không nữ, không cả hai
 Chỉ vì do không trí
 Cho ngã là trượng phu.
 Nếu trong các đại chủng
 Không nam nữ không hai
 Tại sao các đại chủng
 Có nam nữ cùng sinh?
 Người, Ta còn chẳng ngã
 Nên ngã tướng không định
 Há không nơi vô thường
 Vọng phân biệt làm ngã?
 Ngã là đồng với thân
 Dời dời có biến đổi
 Nên lìa thân có ngã
 Lý thường trụ chẳng thể.
 Nếu pháp chẳng xúc đối
 Thì không có dao động
 Vì thế thân tạo nghiệp
 Chẳng phải mang hay tạo.
 Ngã thường chẳng làm hại
 Há nhọc tu giúp nhân
 Ai sợ nuốt kim cang
 Cầm gậy phòng sâu mọt?
 Nếu có niệm đời trước
 Liên cho ngã là thường
 Đã thấy vết ngày xưa
 Thân cũng phải thường trụ.
 Nếu ngã hợp với niệm
 Chuyển thành tư niệm ấy
 Tư cũng phải khác tư
 Nên ngã chẳng thường trụ.
 Ngã hợp với các lạc
 Nhiều loại như các lạc
 Vì ngã như các lạc
 Chẳng một cũng chẳng thường.*

Nếu cho ngã tư thường
 Duyên trợ thành tà chấp
 Như nói lửa thường còn
 Tức không duyên nơi cùi.
 Như diệt hết vật động
 Tác dụng kia không có
 Nên có ngã không tư
 Lý đó không thành tựu.
 Nơi khác khởi cảnh tư
 Xứ khác thấy nơi tư
 Như vàng thoi nung chảy
 Thể ngã phải biến hoại.
 Tư nhỏ như ý lượng
 Ngã lớn tựa hư không
 Chỉ cần quán tự tướng
 Thì không thấy nơi tư.
 Đức ngã nếu đầy khắp
 Sao người khác không nhận
 Năng chướng đã nói thông
 Không phải chỉ một chướng.
 Hoặc đức cùng bi, tư
 Sao hay tạo tất cả
 Kia đồng với cuồng loạn
 Cùng si không tạo thành.
 Nếu đức thường khéo hiểu
 Tạo nhà cửa mọi vật
 Mà không biết thọ dụng
 Phi lý há vượt qua?
 Có động tác vô thường
 Hư thông không động tác
 Không dụng đồng không tánh
 Sao không vui không ngã?
 Hoặc quán ngã khắp nơi
 Hoặc thấy lượng đồng thân
 Hoặc chấp như cực vi
 Người trí thông chẳng có.
 Pháp thường chẳng đáng buồn
 Sao bỏ buồn giải thoát

Vì thế chấp ngã thường Chứng giải thoát phi lý. Nếu ngã thật có tánh Không cần khen lìa ngã Định biết là chân thật Đến giải thoát là giả.

Trong giải thoát nếu không Trước cũng phải không có Không tạp thì chổ thấy Chân tánh kia cần biết.

Nếu vô thường đều đoạn Cỏ cây sao không thể Lý này nếu là chân Vô minh cũng chẳng có. Hiện thấy hành như sắc Theo duyên sinh trụ diệt Nên biết người chấp ngã Tuy có mà không có.

Như duyên thành mầm quả Duyên thành các giống sinh Nên các pháp vô thường Đều khởi từ vô thường.

Do pháp từ duyên sinh Nên thể lại không đoạn Vì pháp theo duyên diệt Nên thể cũng chẳng thường.
